

AL OUMRAN

JOURNAL  
Cotidien UniverselPropriétaire: ELIE COZMA  
ABONNEMENTS  
Damas. P.s. 300  
Etranger, p.s. 450 90frBureau du Journal  
Imprimerie Commerciale  
Rue Hamidié  
Adresse AL - OUMRAN Damas  
B P No 110

بذل الاشتراك في دمشق ٣٠٠ غرش - وري  
في الخارج ٤٥٠  
اجرة الاعلانات: يتفق عليها مع الادارة  
ادارة الجريدة: المطبعة التجارية (سوق الحميدية)  
عنوان الرسائل والتلفرافات: «المراتب دمشق»  
صندوق البريد نمرو (١١٠)  
مطبعة المطبعة الوطنية - دمشق سوق النجوة

Damas Mercredi 16 Mars 1921

دمشق الاربعاء في (١٦) آذار سنة ١٩٢١ و (٦) رجب سنة ١٣٣٩

الراقية فليكن كل ذلك منشطاً لنا في  
هذا الجهاد الادبي ولتكن حرارة  
نفسنا لهذه الرابطة كالبركان التي  
اذ لم تقذف حمماً ونيراناً في كل حين  
يظل صدرها ملائماً لتلك الحرارة المتأججة  
الكامنة فيها. ولا تكون كاللهب  
الذي يلهب سريعاً ثم لا تلبث حرارته  
ان تهدأ فيسقط في قهقريه.

فالي الحياة الجديدة بالخوان  
الرابطة الى مجالس الادباء كما اشار  
خلينا في مقالته الاخيرة بالاس  
الى الاتحاد والاشابة والتضحية  
فلا قوة الا بالاتحاد والاشابة والتضحية  
والى التساند الذي تكلم عنه  
الاخ اشفيق في مقالة نشرها (لسان  
العرب) منذ ايام

وهذا التساند اذا لم ينتقل من  
الفكر الى القول الى العمل المتواصل  
فليس هو من الاهمية بشي. وهل  
تنتشر النعمة من عثرتها اذا لم تجد لها  
كالتجند اشراك النحل في خلاياها  
ليكون لاعمالي الادبية البعثة صدى  
تردده جميع الانحاء الناطقة بالعربية وتوقف  
عليه جميع رجال الادب فاذا كان ناقصاً  
انتقدوهوا كملوه. واذا كان قريبا من  
الكمال نشطوهوا والبعثوهوا زادوا عليه

في ذمة الله والوطن  
وفي سبيل لتكتم وناعتكم  
ما انتم قاعلون

عودة مهديو الترك  
سيود المندوبين الاتراك الى بلادهم  
ويتكون من يمثلهم في لندن وباريس  
للمفاوضة.

واشتهر حاكمنا حقي بك العظيم  
بكونه من ادباء مصر المفكرين وفي  
طلبة مجلة الاقلام ورجال الصحافة  
للمفاوضة.

## الرابطة الادبية

الحطاب الذي اتاه شاعرنا المصري حاج افندي دموس في جملة الرابطة الادبية

وكثيرون من الادباء واليوتروين وعدوا  
بامور مدينة لا مجال لذكرها الآن  
وستعادون بها في سبيل  
ذا اخوان الرابطة  
ان موقفا في هذا العمل الادبي  
الشريف واجهاد القوي المقدس أشبه  
عن يخوض بحرا كبيرا خروجه وتدفقت  
امواجه فهو لا يرى فيه الا موجة تحي  
مقترية منه. وموجة تذهب متحدة عنه  
ولا بد له من متابعة السير على رغم  
تدفق البحر وهياجه. وتلاطم امواجه  
فن يرى في عجزه خورا  
وفي ارادته ضفا فيزجرح من الان  
من صفوف الاخوان. فالرابطة لا تريد  
الامن صحت همت. وصحت سيرته  
وحسنت أخلاقه. وثبت لثباته بالوصول  
الى النهاية فلا يتزلزل موقفه على زلزال  
الايام.

اخوان الرابطة  
ان ما شاهدته من تحمسكم وانفدكم  
في هذه الايام القليلة يحملني اتفاد خيرا  
ياغل النفس بنجاح هذه الحركة  
الادبية المباركة. هذه صحافة دمشق  
وبروت. وحلب. وماء. ولبنان -  
تتألق خبر الجمعية واستقبلتها بارتياح  
عظيم. وهب بعض الاخوان منكم ففقدوا  
الانتماء الاولوية للمتمتع في الرابطة وهي  
لا تزال جنباً في بطن الدهر  
ولا ريب ان صحافة مصر والمهر  
ستقبلها احسن استقبال ايضا بعد  
ان تبين وجوه الصواب من انشائها  
على ان امر التنشيط لم يقف عند  
هذا الحد فان احسانا الادب وشاعرا  
فخرى بك صاحب هذه الدار القوية  
قد وعد - ووعد - انه متى توفقت  
عري الرابطة واستحصفت حقاها فانه  
مستعد لانشاء بناية خاصة باسم (الرابطة  
الادبية)

وهكذا فلن أخاف الادب المذوق  
خليل مردم بك وعد باهداء الرابطة  
قما كبيرا من مكتبة المندوبة من انفس  
مكاتب دمشق الخاصة  
اخوان الرابطة  
اننا بحاجة الى (ثورة ادبية عصرية)  
تزيد ادبنا تحسنا. وشعرنا تحسيدا. ووقفا  
لتسير لتنا. وافكارنا مع روح مصر. ان  
اخواننا في المهجر يملون بثلثهم عناية

اننا بحاجة الى (ثورة ادبية عصرية)  
تزيد ادبنا تحسنا. وشعرنا تحسيدا. ووقفا  
لتسير لتنا. وافكارنا مع روح مصر. ان  
اخواننا في المهجر يملون بثلثهم عناية

لزيادته اكبر انه يوجد يستودعنا على الدوام كيات وافرة من التراب  
الانكليزية والفرنسية والبنجكية على اختلاف انواعها وكلاس افريقي من كافة  
الاجناس وبسوء التدبير قريد فرائه ملوب وترايه لزيادته لوزم الاقران ملوب  
ميش. قساطل فخار. عبي. ماول ورفوش ومن جميع لوازم البناء.



اذا جرت مرة واحدة  
ركوب البيسكيت ماركة  
Remington الانكليزية الشهيرة  
لا يعود يذل لك سواها نظرا  
لسرعته واثباتها وضبط حركتها  
وتلاوة على ذلك فالفاير  
تكمّل لمدة عشر سنون  
كل عقل يحدث فيها بلدن  
سبب فاسرع وخار وكليها  
الوحيد لوروا:

## منليب الخريب

شارع الرشال فوش بيروت

تجد منها ومن لوازمها حاض. وتنت الطالب باسماء متهاودة

LIBRAIRIE UNIVERSELLE  
Nouvellement installée près de l'Hotel d'Orient au  
commencement de la rue Salhié  
Abonnement aux grands quotidiens. Revue. Romans  
Fournitures de Bureaux Nécessaires des écoliers  
Prix modérés

يوجد في المكتبة العمومية التي فتحت حديثاً بجانب لوكندة الحوام على  
طريق الصالحية من جميع الجرائد والمجلات والروايات الفرنسية مع لوازم  
المكاتب وتلاميذ المدارس باسماء متهاودة.

## منمكتون احسن واكمل ماكنة للكتابة

La meilleure machine  
à écrire



Agents  
Zehof, Nassif et Cie

REMINGTON

تطلب من محل زلف وناصيف وشركاهم  
في بيت حافظك العظيم بين البحرين قرب البروديه

طقومة بياض جاهزة وتحت الطلب  
«اشغال يدوية للسيدات»

قد اشتهرت الآلة روزانج في بيروت بالاشغال اليدوية  
والقنير والزينة. وغيره ما يحتاجه بياض السيدات كما وانها اثبتت  
صحة تحريم شراف السراش وماشا كلها من الاشغال اليدوية التي غلبت  
سواها باتقان هذا الفن الجليل. وهي على استعداد تام لاطعام جميع الطلبات  
اللازمة من كيفية الشغل وللدعة اللازمة السعر والمجازة بواسطة

## COMPAGNIE DES Messageries Maritimes

شركة المساجري ماريتيم  
الباحرة سفنكس ومحمولها ١٥٠٠٠  
من منتطرة في بيروت في ١٣ اذار  
وتسافر في ١٥ منه الى بورسعيد  
الاسكندرية مرسلها  
السفر الى اميركا

مبعاد سفر البواخر الآتية الى  
اميركا التي تصادف مع وصول  
السفنكس الى مرسلها.  
الى نيويورك:  
الباحرة فرايس محمولها ٣٠٠٠٠  
طن من شركة الترانساتلانتك تسافر  
من الماهر في ٢٨ اذار الى نيويورك  
الباحرة كدولند محمولها ١٢٨٠٦  
طن من شركة الداوستارلين تسافر من  
شربور في ١ نيسان الى نيويورك  
الباحرة اوطنيك محمولها ٤٦٠٣٩  
طن من شركة الهوتيساين تسافر من  
شربور في ٦ نيسان الى نيويورك  
الى كوبا والمكسيك  
الباحرة زيلاند تسافر من شركة  
الويد رويال هولندا تسافر من بولون  
في ٣١ اذار الى كوبا والمكسيك

الى البرانيل والارجنتين  
الباحرة ماندرزا من شركة  
الترانسبور ماريتيم تسافر من مرسلها في  
١٦ اذار الى الارجنتين وبوناباس  
تنبيه هام - ان المسافرين الى اميركا  
يمكنهم ان يأخذوا باسماء متهاودة جدا  
تذكر سفر من بيروت الى اميركا رأساً  
وتكون ايضا مصادفاتهم في مرسلها من  
كل وشرب ومنامه وقلبات في سكك  
الحديد وغيرها على حساب الشركة

صباح الخميس دارت المفاوضات  
للتوصل الى حمل اليونانيين والأتراك  
على قول اتفاق على المسألة الشرقية  
فبينما كان المتر لو يد جورج يقابل  
المسيو غوناريس والمسيو غاليتودوس  
كان للمسيو بريان والمسيو بيفورزا  
يتباحثان مع مندوبي الأتراك وقدم لكون  
النسوية المتفرجة كاتلي تلمية الاسنانة  
الراقية على المضائق بشرط ان يكون  
للاتراك القسط الاول منها. مع جعل  
(جنات) قامة دولية ووضع غاليتودوس تحت  
مراقبة اليونان كونهما الحكم الذاتي  
لازم مع بعض نفوذ اداري ليونان  
وجعل ميناء هلمر للتجارة التركية ويظهر  
ان الوفد التركي يريد ان يتعبر على  
اقرار اسرارال لجنة تحقيق الى زعيم وراقيا  
جائزة المسو داتو

صباح الخميس احتفل بقاءه  
جائزة المسو داتو رئيس الوزارة  
الاسبانية وقد سار المالك على الاقدام  
وراء جثة الوزير وكان الازدحام شديدا  
في جميع المحلات التي مر فيها الموكب  
وما تلازم من اعلانات عداة  
الوزير

مدارس التشويق في روسيا  
قالت الايكونودي باري: يزداد  
عدد مدارس البروفنديا البولشيفيك  
في أنحاء البلاد طولا وعرضا. فقد منحت  
جامعه سفر دولف وهداه في خلال سنة  
وانصف ٤٥٠٠ تلميذ شهادة البراعة  
في النشر والتشويق وذلك عددا ما خرجته  
مدرسة مورمانك فالسكاندينافية  
وجامعة باكو لاسلامية

ويوجد هناك ايضا جامعة زينوفف  
التي تخرج كبار الموظفين في الدوائر  
البشفيكية ومدرسة ادول البراشيفيك  
الفرنسي التي استست في بتروغراد  
واسمها مدرسة الشوار وفوق كل هذه  
الجامعات والمدارس تاتي جامعة البروفنديا  
اللامركزية الكبرى في موسكو وهي  
اشبه بوسووين فرنسا وتخرج الدكاترة  
في المبدأ البولشيفيك

واخص ما نتم جميع هذه المدارس  
به هو تعليم كيفية قلب الحكومات  
وتطبيق قواعد كارل ماركس الاشتراكي  
اللاتيني الشهير وكيفية الدخول الى البلاد  
الاجنبية واستمالة الصحف والتجسس  
والاخبارات السرية والتخريب  
تركيا واليونان

صباح الخميس دارت المفاوضات  
للتوصل الى حمل اليونانيين والأتراك  
على قول اتفاق على المسألة الشرقية  
فبينما كان المتر لو يد جورج يقابل  
المسيو غوناريس والمسيو غاليتودوس  
كان للمسيو بريان والمسيو بيفورزا  
يتباحثان مع مندوبي الأتراك وقدم لكون  
النسوية المتفرجة كاتلي تلمية الاسنانة  
الراقية على المضائق بشرط ان يكون  
للاتراك القسط الاول منها. مع جعل  
(جنات) قامة دولية ووضع غاليتودوس تحت  
مراقبة اليونان كونهما الحكم الذاتي  
لازم مع بعض نفوذ اداري ليونان  
وجعل ميناء هلمر للتجارة التركية ويظهر  
ان الوفد التركي يريد ان يتعبر على  
اقرار اسرارال لجنة تحقيق الى زعيم وراقيا  
جائزة المسو داتو

صباح الخميس احتفل بقاءه  
جائزة المسو داتو رئيس الوزارة  
الاسبانية وقد سار المالك على الاقدام  
وراء جثة الوزير وكان الازدحام شديدا  
في جميع المحلات التي مر فيها الموكب  
وما تلازم من اعلانات عداة  
الوزير



حوادث محلية

اليزابيا العامة

انتهى مجلس المديرين اول من امس من النظر في قدم من الميزانية وتد حملها الميسورون مستشار الداخلية الى بيروت كي يرضها على المتوضعية الدنيا للمصادقة عليها اما ما بقي من الميزانية فلا يزال مجلس المديرين يوالي اجتماعاته للبحث فيها

رسوم البضائع الواردة في السكة الحديدية جاءنا من مديرية الداخلية ما يأتي: بموجب قرار حاكم دولة دمشق رقم ٣٨ النافذ ابتداء من ٢٠ شباط سنة ١٩٢١ تجري جباية رسوم الدخول عند مدخل دمشق تحت الشروط الآتية لا يمكن لمن يد اليوم البضائع بواسطة السكك الحديدية استلام بضائعهم الا اذا ابرزوا مع بوليصة الشحن او بوليصة الامتية (التي تكون الحالة) واصلها متبررا بدفعهم رسوم الدخول بحسب تعليمات هذه المستندات وفقا للتدريفة الآتية على الرزم غير المجموعة الواردة بالسير البطي او بالسير السريع او كرم يريد عن كل رزمة ثلاثة غروش سورية. عن الرزم المجموعة ضمن الشحن كاملة او من البضائع غير المجموعة (فك) يؤخذ بحسب الوزن للدين بالوراق السكة الحديدية ٠٠٠ عن كل طن ثلاثين غرش سوري عن الرزم التي يرق المسافرون والتي لا تكون مقدرة لا يدفع رسم اذا لم يزد عن ثلاثة رزم لكل مسافر اما اذا زادت عن هذا العدد فتكون خاصة للرسم ويدفع عن كل رزمة ثلاثة غروش سورية.

الحسن النمشي نظرا لتعدد الاصابات بالحمل النمشي فقد كتبت مديرية الصحة العامة لمديرية الداخلية بهذا الصدد لاتخاذ التدابير اللازمة لمنع الازدحام في المنشآت العمومية كالمراسم والتهنئة وقد الفت نظر هالي ما يحصل من الازدحام دائما في عربات القطر الكهربائية

العمران: لقد نتج من هذا الازدحام الشديد في القطر الكهربائية حوادث عديدة شكلت اقلام جردى الجرائد المحلية من الكتابة بشأنها فكانت مديرية الشرطة تشدد التفتيش احيانا ثم لا تفتي اليوم فلائيل الا تصبح تلك الاوامر في خبر كان اما الان وقد عزت مديرية الصحة العامة تقضي هذا الداء الجليل الى الازدحام فلا تحال مديرية الدلتية المحترمة الا متممة لهذا الداء لاجل اهتمام حرمنا بالصحة غروش سورية عن كل حمل حار او يبل العامة ومننا لا نتشدد الامراض الفتاك

اخبار الجهات

الاحياء في لبنان

استخلص الحكومة اللبنانية سجلان لاهياء النفوس الواحد للمقيمين في البلاد والاخر للهاجرين الذين يثبت بانهم على الجنسية اللبنانية الرجعي في لبنان اجتمع الصحافيون بمحضرة حاكم لبنان الكبير فدار بينهم حديث بشأن ادارة الرجعي والدخان اللبناني فوردت شيئا لافرقا قال الحاكم: رفع الى تلخ الدخان وزاد عوه عرائض شكوي لانصاف من احتكارات شركة الرجعي فلم تفكر من فعل شي حتى الساعة والحكومة تدبر الان مشروعا لوفاء الديون الدائمة فتدفعها وتريح الاحتكارات عن لبنان فتصبح تجارة الدخان حرة وتستعمل الحكومة على تشييط زراعة الدخان يحمل منافسة بينه وبين دخان الرجعي حتى اذا اقتوا زراعتهم حاولوا على مورد جديد للتزود العام لاحتاجا

تراكم البضائع تعطل ادارة المجرى في بيروت نهار الاخذ عاده اما اول امس فقد اضطرت الادارة المذكورة لفتح ابوابه واستقبال البضائع الكثيرة التي جاءت بها الباخرة سفنكس وهي متنوعة وكثيرة جدا

بلدية زحلة وبلدية دمشق جاء في الهدى قصيدة للشاعر الفكاهي اسعد رستم بداعب بها رئيس بلدية زحلة ندره افندي جحا وهذا مطلع القصيدة: بلدية زحلة مشكورة حسدتها اميون الكوره لاجل بها لاحاص كوره لا طاحون لا ناعوره الامت مثل الموده فاجابه شاعرا الفكاهي الطائر الهيت نجيب افندي كرم بالقصيدة التالية التي سيكون لها ولا مشاحه صدى استحسن في الوطن والمجرى لما عرف به شاعرنا من سلامة الذوق وخفة الروح

قال كرم افندي يناغش الاثنين يارستم زحله مشهورة وشويك منها مشهورة وانت ابياتك مشهورة فبات الوادي مشهورة يارستم هات الطيبوره قد فانتك ترتيب النور في الشارع قرب التنور لاذع يسرق لافوري يمتال بنفخ الزمور فالبلدة منهم مهجورة ممنوع تنظيف القفل في السكر وملاقع العجل والى من يزعج للعامل وغسيل البطه والرجل فجواه ضرب البكوره ندره قدس انتانوا فرأي في زحله خبيثا يارستم ندره حامينا سلمى تهواه وسارينا دعيا يارستم مشهورة ٠٠٠ هو لشركن ساوي نجشاه بوري الياقوي يكفيه انه زحلاوي وعلى ظني ندره ناوي (يزو بولو شي زغفوره) قد نظم اخوال البلد رغم المنور من الحسد والبكل ينادي ياسندي لاتسرق فضك للابيد لندره يادوحي ندره

في علات

الاسعار متهاوذة

نعمان اخوان وعاقوري في بيروت

اجواخ حرائر اصواف بخاريج دننلات روائج جرسيات فساطين وجاككتات برانيط لزوم السيدات بياضات جاهزة اشغال يدويه

وهنا البلدية قد فطست ماتت في الحال وماعطست والحالة في الشام انتحست والكل بذلك قد قالوا اسفونيتها ترلولا قال الاعضاء ستبيع طر قافي تصليح جميع الطر ق فيسكت عنان في الطر ق بحالتنا فضح الحالا ايليق بنا لا لالا قطعان حمر في السوق احتكت بالازعر والدوق سرحت في العرض وفي الضيق والشارد منها خيالا ياميجا لا ياميجا لا ياندره يا حلو الشنب يا شاطر في اكل الشنب لك ذكر يقرافي الكتب في الشام وزحله او حبل حتى في قنطاش عنطوره الناس بذكرك تطربني وعلى اعمالك تطلعي فيسر القاب لذا مني من ذوقك يارب الفن قد صارت زحله غديوره طرقات فيها منظومة (نيوجريز) منها محرومة والكبه فيها مهضومة فلذلك البابا من رومه سيجي ليعمل كز دوره هل تذكر (نجبا) في السهره ياماهر في لب البكره قل لي مجياتك ياندره هل تذكر في يوم السكره في الكرم تحت الزعروره والله ياخير الصجب لا يبرح طيفك من قلبي يا ليتك ياندره قري في جاق فردوس الحب في المرجه او في الحاكوره فالرب يطيل لنا عمرك ويؤيد في الدنيا ذكرك فانا والحوري والبطرك والكل هنا شرا وسرك كاسي كاسك ياندره ٠٠٠

سباج يوم الاثنين في ٢١ اذار الساعة ٩ صباحا في شارع النصر امام ادارة سيارات الفرقة الثالثة بالزاد العالي تمة خيول بخارية و ٧ افراس وسيكون الدفع حالا ويؤخذ سبعة ونصف بالمئة علاوة على الثمن الغزينة ولا يقبل عربون لان الخيول والافراس ستسلم الى مشتريها حلا بدون ارسان

ايوب مسابكي وشنكاه بيروت سوق الطويله اجواخ اصواف جميع لوازم الحياطين المبيع بالبلهه وبالفارق باسعار بغاية الهاوده

توفيق حمادة عاد من باريس حائزا على شهادة الاختصاص بامراض الاذن والانف والحنجرة والزلعوم يفحص ويسالج الرضى بالآلات الكهربية الدول عليها في مستشفيات باريس وقد اخذ مستوصفا لذلك في بوابة ادريس في بيروت

اخر ساعة

رئيس الوزارة الاسيانية نظرا لمدن نجاح المسيو (مورا) بتأليف الوزارة فقد عهد الى المسيو (المبرس الاذرا) بذلك وتم تأليفها نتائج المؤتمر هنا المسيو ميلان السيوريان بالتنازع الحسنة التي حصت من مؤتمر لوندريه ختام المؤتمر تفرق المؤتمر يوم السبت بمدن درس المسائل النمسويه

خارجية رأي الفينارو - وجهت جريدة الفينارو انظار المندوبين الترك الى التعديلات التي دخلت على معاهدة سيفر وقالت لهم ان فيها فائدة عظيمة لترصيا لانها تمسكها من ان تعود دولة مستقلة ونصحتهم بالقبول وقالت اما اليونان فاذا واصلو الحرب يتحملون مسؤولية اعمالهم بين الترك واليونان مسألة ازمير باريس في ١٢ اذار - تواصلت المفاوضات يوم الخميس الماضي بعد الظهر في حل المسائل الشرقية فاجتمع

Conserves Alimentaires de la SOCIÉTÉ ARSÈNE SAUPIQUET à Nantes 20 Usines en France

LIQUEURS FINES de THÉOPHILE GUILLON à Nantes Spécialité la maronite

Grand Vins Mousseux et Champagne PAUL MARCEL & Co à Epernay

Fournitures Completes Pour Hotels, Bars, Cafe Theatre, Etc Charlinois Panassier & cie à Toulouse

AGENTS GÉNÉRAUX EN SYRIE, PALESTINE ET CILICIE MICHEL NISK & Co A BEYROUTH

كونسرف ومشمس وروبان وشجبانيا ولوازم قهوايه ولو كندات الخ من اجود الماركات الافرنسيه وكلازها الوحيدون في سوريا وفلسطين وكاكيها